

KEMENYES VIDÉK

KÖZERDEKI FÜGGETLEN ÚJSÁG.

(„KISCZELL és VIDÉKE”)

Megjelenik minden vasárnap.

(„KISCZELL és VIDÉKE”)

Egy évfolyam ára 8 kor. | Negyedévi 2 kor.
Fél évfolyam 4 „ | Egyévi szám ára
Ez a csatlóval értesítésmenet: kedd, szerda és péntek.

Fülszón szerkesztő:
Huss Gyula
Helyettes szerkesztő:
Bakonyi Imre

Íráskezesség az átadáshozval:
Céldíjmentes, D 6 m 5 l x 1 utas, Gombás hárs — Ide írt
levelek a lap szellemi és anyagi részét illető minden
kérdésnek.

A népszámlálás eredménye.

Már vannak számadataink a legutóbbi népszámlálásról. A tulajdonképeni Magyarország népessége több mint másfél millió lélekkel szaporodott. A természetes gyarapodás szempontjából az eredmény kielégítő lenne, a magyar faj nem tizedelte meg az egyke a miről annyit vitatkoztak, anketettek és írtak az utóbbi esztendőkből. Sőt a magnások, legfelsőbb tízezrek is erdemesnek találták, hogy foglalkozzanak a nemzet ezen egyik legnagyobb rákfenéjével és dörogtek az egyke ellen és írtak a magyar faj elnéptelenedése miatt. Kétségtelen, hogy az egy gyermek rendszer is hathatósan hozzájárult néplétszámunk lassuló szaporodásához, de tekintve a népszámlálás eredményét, mely szaraz ridegséggel kimutatja, hogy határozottan nagyobb az a numerus, a mennyivel szemben az első tíz év eredményével csökken aránylag népességünk gyarapodása.

A népszámlálás végeredménye tehát gyarapodást mutat ki, a születések száma másfél millióval felülmulta a halálozásokat és felállítva az arányos szaporodás mértékét, a természetes, tényleges eredménynek fél milliónál több lélekszaporulatot kellett volna kimutatni.

Néplétszámunk elnéptelenedését tehát a mind nagyobb méretű kivándorlásokban kell keresnünk. A hazai rögöz egy ideig görögösen ragaszkodik a magyar faj, de a nyomor, a kétségbeesés, lassan-lassan ér

zékelt-nné teszi és a kinek van valamij mégis, hogy mentse, a mi menthető, a kinek pedig csak kért ép keze-laba van az több reménytel hagyja el az országot és szerencsét próbál idegenben.

Hiába siránkoztak tehát magnásaink, óriási földök hatalmas urai, hogy a népusztul, vész az egyke folytán, s mind kevesebb lesz azok száma, kik a földet, munkálják, mert az öregek kidülnek és fiatalok nincsenek. Holott a fiatalok még idejében, erejük teljében mennek Amerikába. Gazdag nagyhíriokosok vagy nem akarták meg látni, vagy nem látták a tényrekes elnéptelenedési okokat, mert ha látták volna és őszinten szívükön viselték volna a magyar nép sorsát, tudták volna segíteni rajtuk. És ha megsejnt volna a kivándorlási ok, ha itt is meg tudták volna élni azok a szegény emberek, az egyke rendszer, — mint elnéptelenedési ok — magától el esett volna.

Munkát adjunk a népnek, kis földet, hogy azt munkálja családjával és ha egy kis birtokot munkálkodhatik, úgy lehet, hogy foglalkozhatik a kivándorlásra.

A népszámlálás szomorú eredménye foglalkoztassa az illetékes köröket, hisz legutóbb is szó esett a holt kéz felcsabításáról, talán ebben az irányban lehetne valamit tenni, s ez által ezer meg ezer családnak jutna munka, kenyér és hajlék.

A magyar nép csak a végösszegekben szokta elhagyni hasájt, ha idehasa tisztességes munkát kap, soha nem fog gondolni a kivándorlásra.

A belügyminiszter utasítása.

Tudnivalók a koleráról.

1. A kolera hasmenéssel, hányással, görcsössel és elgyengüléssel jár.

2. A kolera nagyon ragadós betegség: csirája (rugaly) a beteg bélürülékében és és hányadékában van.

3. Ragadhat az egészségesre mindarról, ami a kolera bélürülékével, vagy hányadékával bepiszkolódott és pedig különösen:

a betegről, ápolójáról, ruha-, fehér- s ágyneműjéről, evő-, ivóeszközöiről, edényeiről, ételéről, italáról.

Veszedelem az a holmi is, amelyet a kolera beteg nem használt ugyan, de a lakásából, házából való. Veszedelem az is, ami sok ember kesén fordul meg pl. piaci, korosmai, kávéházi evő- s ivóeszközök, továbbá bepiszkolódott pénz, stb.

4. A kolera leginkább arra ragad át, aki a beteggel, vagy holmijával bánt és mosatlan kézzel eszik, isszik, vagy mosatlan kézbe fogott tárgyval (dohányzó, író vagy egyéb eszközzel) nyúl a szájához.

5. Igen sokan betegedhetnek meg akkor, ha a kolera beteg ürüléke, hányadék, vagy szennyes mosdóvíze kutba, forrásba, folyóvízbe vagy egyéb ivóvízbe jut, amelyet sokan használnak.

6. Leginkább az betegszik meg kolerában, aki gyomrát romlott (soká állott) edelivel, nyers sólással (pl. ugorkával, salátával, hagymával), gyümölcsevel, sze-

Az ellopott csavar.

Írta: Kocsis László.

Volt egyszer, nem tudom, melyik városban — egy ember. De nem olyan ember, mint a többi, hanem olyan, a ki: gép. Rendes, tükéletes gép. A teremtés remeke. Meg volt orra, szája, füle, szája, karja, keze, lába, de reka, ideg, agyveleje, de mindene, járt, kelt, evett, ivott, ült, bevett, írt, olvasott, beszélt, gondolkodott, érezt, aludt, — épen azon módon, s hogyan azt a többi ember teszi ezen a nyugtalan földön.

Nos, ez az ember — még ifjú ember volt — szeretett egyszer egy leányt. Mondjam meg a nevet? Jó: képzelve el olvasom, hogy Hának hívták. Hának, Honának, Husának, vagy ha úgy tetszik Helenának.

Minden rendben volt, emberünk gépese pompázna működött. Festőnek készült: festett. A kik műértők voltak, azt beszélték róla: szép fest; és még sokra viheti. Ugy volt olvasni a leányt, a szöveget, a kiről imént említettem, hogy Hana volt a neve.

Nemde, közönséges e mindennapi történet? Ám csak talem! Most következik a folytatás. Volt Hana, aki egy kutat, a melyikben benn volt egy óra, vagy más óra; és valahányszor a kutból

meríteni kezdték a vizet, a benne levő óraszerkezet elkezdett muszkálni. Ezt a kutat meg az óráját egy bankóhamisító készítette. Olyan agyafurkó bankóhamisító, hogy a kúszóba alatt volt elrejtve a gép, a kúszóba rugóra járt, s mikor a látogató rálepett a kúszóba a kúszóba ugyanakkor gyártotta a bankót. Sok látogatója lehetett, mert mindig vendégség volt nála, de ha nem akadt látogatója, akkor a furfangos fráterje állt rá a „területi asszisztens”-kúszóba és kopogta rajta a csatlót, a mindig bele nem fért. Egyszer aztán őt is utalták, a mit egy gonosz ember sem kerülhet el: a végzet. Rajta csipették. Elitálták sok ostendára. Az agyafurkó bankóhamisító, akkor kapta magát a elkövetkedett a törvényesektől, hogy kintre be fűződött alatt Murovásiárhelyre, meg akar igentani valamit a kúszóján, mert fél, hogy a fogság ideje alatt elromlik. Meggondolták neki, lekintették. Ő pedig odament a kúszóba, kivett a munkesztéből egy csavart, és a kut atól a parciál fogva seha, de seha többet nem muszkált. Sem akkor, ha hirtét, sem pedig akkor, ha nem hirtét. Hívták ahhoz aztán anaktérő munkásokat, külföldi szakembereket: senki, de senki nem tudott rájönni, Hana volt, melyik volt a kúszott csavar. Senki sem bírta megjavítani. Ugy, hogy a ma-

volt rá, vajjon mi történnék, ha a mi festőnkől — abból a gépemberről, a ki el akarta venni a széke leányt — szintén kivess egy csavart? Megáll-e a gépese, működik-e tovább, a vagy ha működik, hogyan működik? A kíváncsi pedig sok mindenre ráviasi ilyenkor az embert; rávite tehát a törpe gnóm is, aki bizony nem sokat gondolkodott, hanem kivett egy csavart a felső gépeseztől. Kivette belőle, éppen a néve késepeből a széke leányt, vagyis azt az áradat, hogy a kedves nő merett. — Hogy őt merett, és senki más. Hogy az óra lea az senki más! Kivette ezt a csavart és elrejtette. Vége volt, nem lett meg a hámaság.

Hogy mi történt ezután? Nem, olvasom ez a gép nem áll meg, mint a bankóhamisító kutba, hanem tovább működött. Tovább érezt, jurt, helyt, mosgott, írt-olvasott, dolgozott az esettel, és tovább elvett. Ána, hogy bocsánat, itt egy kis hiba esett. Emberünk ettől az időtől fogva csak annyiban aludt „tovább”, a mennyiben későbbben ah, kedves olvasom, sokkal később ment aludni mint azelőtt. Poljai nyelven azt úgy mondják, hogy emberünk „lumpolt”. Ebből kifolyólag természetesen többet ivott és kevesebbet dolgozott. Szóval a gép járása megromlott, késett, vagy sietett, ferde uton járt, nem tudom,

Hát olvasóim, ezt a kut történetét egy csuf, törpe, pupos gnóm is tudja, és kíváncsi

meg a barátok, és hogy segítsenek a bajon, elhívták az orvost, már mint, tetszik tudni, a sorost. Az

személtalán feleltett, aki magát a lakást...
fűtőállomás tartja és szulfoltan, azaz sokad-
magával szűken lakik.

7. A kolerától megóvhatja magát az
ember: ha nem látogat kolerás betegre;
ha nem jár öszejevelekre (halottai torra-
vásároknak stb.-re); ha gondosan mosakodik
a kezeit minden étkezés előtt

tiszta vízzel, szappannal mosva;
ha csupán frissen forró vagy sült
éleddel él és evés ivó eszközei forró,
lúgos vízben mossa, a kolerát fertőző
gyanus viszből származó halat pedig forró
vízben bontja és mossa meg;

ha ivásra olyan vizet használ, aminek
lyet felforraltak, aztán lehűtöttek és ha
az elített eledelt az ivóvizet gondosan
fedve tartja;

ha evésben, ivásban uteréket
gyomorrontó eledeltől és gyomorrontó
től tartózkodik

ha önmagát, ruházatát, ugyanígyen a
kását (házt) és udvarát tisztogatja. Gon-
doskodni kell arról, hogy a ház udvarán
gödör legyen állókével s hogy ott végző
a szákséget az egész ház népe. ku ya, tyuk
vagy egyéb háziállat széthordja.

8. A kolerás, ugyszintén a gyomor-
beteg az előjárásnál mennel előbb
kel jelenteni.

9. Az egészségesektől azonnal el kell
különytetni és gondosan upolni, orvosai
gyógyítatni. Mindez a leghelyesebben kór-
házban tehetjük.

10. A kolerás beteg ha csak teheti
edényben trítsen. Bélürítéket, hán-adékat,
mosdó s mosóvizét ártalmatlannal kell teni
(fertőtleníteni), úgy hogy ugyanannyi ol-
tott meszet öntsenek hozzá, vagy más
szert amelyet az orvos fertőtlenítésre
rendel.

11. Aki beteggel bánik, gondosan
mosakodjék, kezét szappannal s vízzel
s azán ecettel mossa, száját (naponta többször)
ecetes vízzel öblítse és ne egyik
ne igyék a beteg szobájában.

Tanácsos a kolerás szobájának küszö-
be elé ecetbe mártott rongyot teríteni s
arra lépni.

12. Ha a beteg egészen meggyógyult,
langyos szappanos vízzel tetőtől talpig
mosakodjék vagy fürödjék meg és tisztába
öltözködjék.

13. Ha a beteg meghalt, nem kell le-
mosni a földetét, hanem csak azt csele-
kedni, amit az előjáróság rendel.

14. Akár meggyógyult, akkár meg-

halt a kolerás beteg, szobáját minden-
képp ártalmatlanná tenni (fertőtleníteni).
Nevezetesen a szobát a kolerás ruhát,
agy a kolerás ruhát a kolerás ruhát ki-
vinni s mosni benne, ha tegyélbb 2 órán át
forró, lúgos vízben tartat (pl. teknőben,
dözsében). Sza mosáskor, ugyszintén dun-
t, parafát, papírt, kávé s boríték lehu-
zó s forró, lúgos vízbe áztatása után
erős ecetes ruhával jól le kell dörzsölni
s napra kitenni

Nem moható ruhat ugyan ily, vagy
olyan szerrel kell kezelni, amelyet orvos
rendel.

A beteg szobájában tartott holmit,
ha nem is használja a beteg ugyszintén
mosni s tisztogatni holmit is a napra
kell kitenni.

A kolerás ágys almáját, ételmaradékát
es szobájából kikerülő szemetet el kell
égetni.

Evő ivóeszközeit, edényeit forró vízzel
tisztítani kell lemosni.

Festetlen ágys, széket, szekrényt s
egyeb festetlen bútordarabjait forró lúggyal
vagy szappanos vízzel, festett vagy finomab-
butort s némely más tárgyakat olyan
szerrel kell lemosni, amelyet az orvos
arr. a célra rendel.

A szobát, amelyben a kolerás fektüd-
ki kell moszni még a földjét is, ajtó-
ablakot és ha a szoba padlózott, a pad-
lót forró lúggyal vagy olyan szerrel ame-
lyet az orvos rendel, kell fertőtleníteni és
azután szurolni. A szoba ajtaját, ablakját
nappal tárva nyitva kell tartani.

Tural cipőraktár a Sági utcában. Gott-
lieb Izidor cellőmőltki kereskedő a járásbíró-
épületében levő Tural cipőraktárt április hó-
elejétől a Sági utcában, Hubert S. mucl házába
helyezte át. A midőn ezt közöndomásra adjuk,
felhívjuk a visaró közönség figyelmét arra
köölményre, hogy az izraeliták huvevi ünnepei
miatt huvevi cipőszükségletét szerd ig fedezni
saját érdekében is el ne mulassza.

BORSZÉKI
GYÖGY- ÉS ÜDÍTŐVIZ A SZENSAFAS
ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA!
Az egyik és a legújabb ellen pártalan gyógy-
szer. Mint üdítő és hűsítő ital a legelő minden
betegnek.
Főraktár:
Csehszlovákia: Győr cég utca 144. Pálnak.

UJDONSAGOK

— **Missionáriusok Alsóságon.** Megemlékez-
tünk már lapunkban, hogy az alsósági esperesi
kerület katholicus tagjaiban a hitélet erősítésére
két Lazarista-anya érkezett *Palinkás Géza* espe-
res-plebánához és hogy az egyik atya *Csehszlovákia*
mők ezereit, előző plebánosa, *Sáncsák Sándor*
Izidor volt. Naponként sokan jartak községéből
is a tyúk szent-besédeit hallgatni, de szem-
boston véget értek a kirándítások, mert a más-
sító véget érten, az tyúk elvitaztak a községből.

— **Vasvármegye címere.** Vítás volt már
hosszabb idő óta vármegye címere. mert a te-
kiintetes és nemes atyafiak eltérő véleményel
voltak arról, hogy a címerben struc, vagy daru-
madár van-e. Ezekből a törvényhatósági bizottság
a saját kebeleiből egy szűkebbkörű bizottsá-
got küldött ki, a mely az országos levélár vé-
leménye alapján abban állapodott meg, hogy a
paizs alakú címere egy sáncpigliánkon álló ör-
daru van festve a szájában vasbunkóval. A cí-
mert még siskák és rüfoszfány disziti. Ha a
legközelebbi meggyűlés elfogadjá a bizottság é-
jeletését, úgy a címer úgy ezennel befejezőt
nyer...

— **A májusi menetrend a máv-nál.** Kiadta
már a máv. az idei nyári menetrendjét, a mely
városunkra több előnyös vonatot állít be. Mult
lapozámunkban már hírt adtunk a Csehszlovákia-
reggel 6 órakor induló és está 9 órakor érkező
budapesti gyorsvonatról. Még másik három
személyvonat van beállítva ugyan a menetrendbe.
Szekefehérvárról városunkba érkezik d. e. 9
óra 10 perckor, tollánk Szekefehérvárra indul
u. 6 óra 20 perckor, Uik felé pedig indul
Csehszlovákia- 10 ó. 20 p. egy-egy személyvonat
Az üdvös útjaitok a személyforgalmat kényel-
mesebb teszik, így a kor követelményeinek meg-
felelnek.

— **Meggyilkolta a saját unokáját.** Pápóc
községben történt e borzalmas gyilkosság. E hó
elején Budapestre utazott *Nagy Imre* pápóc
gazda, aková Lajos nevű unokáját is elvitté ma-
gával. Visszajövet irtozatoss bun fogamzott meg
az agyában és e tettet végre is hajította, meg-
gyilkolta saját unokáját és a hullát a község ha-
trában emta. Az ügyről az o. asszonyi hatá-
bírság tudomást szerzett s így az eset a bíntető
bírsághoz került. F. hó 3-án volt knt. a hely-
sítésen a cellőmőltki vizsgálóbíró a kihallgatás
eszközlése végett. A gyilkos nagyapa immár az
égésség lakója.

Triest általános biztosító társulat (Assi-
curazione Generali) Budapest, V., Dorottya-utca
10. és 12. A **Közgazdasági** rovataban közli-
jük a Triest általános biztosító társulat (Assi-
curazione Generali) a legnagyobb, legnagyobb és
legnagyobb biztosító intézetnek: **mérlegkönyv**
adatát. **Teljes mérleggel** a társulat mindenki-
nek a kérelmi: hozzáférést a legnagyobb kényel-
séggel szolgál. Az intézet elfogad: **Állam-
származás, közig. és bírósági elnök, biztosító-
kat.** Közvetít továbbá: jégbiztosítások a Magyar
Jég- és vízontbiztosító r. t., baleset és szvs-
talosság biztosításokat az Elő o. általános biztosító
társaság, valamint kereskedelmi és övadék-
biztosításokat, elutalajdonítás, lopás, hűtlen-keelés
és a mikasznak elleni biztosításokat és **varony-
nyak, teliverek és egyéb értékesebb tenyész-
anyagok biztosítását a „Minerva” általános biztosító
társasággal együtt.**
A cellőmőltki ügynőnk: **Szaga János,
Wittmann Adolf, Ujts András.**

vó eljött és meg nézte a beteg gepét. Nézte,
tapogatta, próbálgatta, végül kimondta a véle-
ményét; hogy a gépezetnek baja van; szerel-
mes és „nincsen kibe? Megnézte az orvosi ren-
delőt, hogy a betegnek mi kell. Ha nincs
bajnál hoztam, kell a győztesértől, vagyis a
műszeresektől. Tudakozókat itten, hogy milyen
no. volt az előző? Jóbb volt csinos volt, jó
kedvű, okos, élénk természetű volt.

Jól van, ilyen; kell neki vannak...
Vettek: Ebben is megvannak a felsorolt ta-

jobb munkadott, szerelték volna a sók, de
nincs, hisse. — Árdni csak sehoysesem akart.
A helyes volt, mulatott, s mikor nagy nehezen
hasznokáltak, mellett elismunyált volna, s maga
nem tudta mitől, vagy miért, de nem volt
rendben.

— Nem jó a győztes! — szólt az or-
vos látván, hogy a baj nem akar megszűnni. —
Talan az elmenté hásszal? — az első, szöke
volt: barnával kell kísérletet tenni!

— Jól van. — Hozzatok neki barnát.
Nem használt. Szegény gép elkasszott ber-

vissza működött. Már nem is dolgozott, csak
mulatott, mellett az előbbi alszattal ellenőrtosen
— folytonosan azt hitte magáról, hogy elmult a
baja, és teljesen jól működik.

As orvos azonban látta, hogy ha még so-
kára igy marad, a gépezet egészen tönkre megy,
látta, de bármilyen gyógysszerrel is próbálkozott,
nem tudott segíteni a betegen. És ki tudja, a mi
szegény festők csakugyan időnek előtte bele-
pusztult volna a bajba, ha időtében a kis
papos gonc — a ki már megelégette a kísérle-
tést — meg nem szájálta volna a gépezetet,
és egy-egy kimentés — alkalommal — melyen a
festő véletlenülből észrejelőzközt a szep-
sörke állva! — titokban, hogy senki észre ne
vegye, vissza nem teni a tükeletlen gépezetbe
az ellopott titokzatos csavart.

De visszatért és másnap a szerelmes festő
boldogán sétált a papirkerekédsébe, hogy meg-
rendelje az aljegyzési kártyákat, a melyek hírül
adják, hogy matkására lép a szép állva.

S Visszatérten helyére a nékülözhetetlen
titokzatos csavart, a mi festőknek gépezete újra,
egykedőre — visszarökkent s régi kerékvságába
s megint olyan jól, olyan derékasan és olyan
boldogan végezte a dolgát, mint annakelőtte.

Ez, kedves olvasóm a titokzatos csavart
különbös törtanete.

Te-
sek megvétele végett több gősfertőtleníti gépet
rendelt, mely körül egy Cellőmőltkon állomásoz-
zik. A minden fertős betegség terjedése ellani
és csak a p. h. 5-én, azaz szerdán megkezdett és

és a város át is vette a vasuton. Csütörtökön történt meg a gép felülvizsgálata és átvettele a használhatóság szempontjából, mely dukai Zarácz Márton főszolgabíró és Király János dr. járárorvos jelenlétében, a kik a gépet megfelelőnek találták. A hol eszentul járványos betegségek lez, ott a betegszobában levő összes tárgyakat e géppel fertőtlenítenek fogják, mielőtt a beteg felgyógyulását után azokat használatba vennék. Az így ártalmatlanná tett tárgyak nem fogják terjesztelni a kórt mert a járványok csirái vagyis mikroorganizmusait a fertőtlenítőkör megölik.

A mi a napot pótolja. A nap bacillusz óra-je és melege tan déli vidéken a légző szervek bántalmait, a tüdővész, szamarkóhézes stb. sokkal ritkábbak, mint nálunk. Valtozó és zord éghajlatunk alált mindig fejeget a veszély, hogy súlyos mell- és torokbajok meglegnek bennünk. Azért komolyan kell oly szerekre gondoskodni, melyek ellen veszélyes bajok ellen biztos védelmet nyújtanak. Itt a legfontosabb dolog, hogy a betegeket mindig rit csirájában elfojt-uk, hogy mar legelejen a hatásosan küzdjék, mikor a baj még az ártalmatlan hurut vagy nátha képet mutatja. Mindezen esetekben legjobban bevart ha naponta az ismert Siroitr „Roche”-bóli néhány teáskan nyit bevettek. Ezen tudományosan alapon készült kreosot készítménynek rendkívül jótékony fertőtlenítő és megóvó hatása van a légzőszervekre és mindig nagy megkönnyebbülést szerez. Ez-nkivül az ize is kellemes.

Asványvizünk harca. Örömmel észleljük, hogy az utóbbi időben a magyar asványvizek leporol leporre elhódították a külföldi asványvizek által dominált területet. Ezen közgazdasági és egészségügyi jelrendelés eseménye onnan datolódik, hogy a magyar asványviz forgalmi es kivitelei r. t. budapesti cég nagy áldozatok árán minden magyar városban rakatort létesít és dacára a felemelt fuvarteleknek és az asványviz felszállásához szükséges nyers anyagok állandó áremelkedésének az árakat lényegesen redukálta. Ezt a külföldi vizek kiszorítására irányuló akcióit örömmel üdvözljük és felhívjuk t olvasónk figyelmét fentebb cég által városunkban létesített rakatára, ahol a kitűnőbbnél kitűnőbb magyar asványvizeket palackonként is árusítják.

KÖZÉRTESSÉG

A Triesti Általános Biztosító Társulat. (Assicurazione Generali) I. évi március hó 18-án tartott 79-ik közgyűlésen tanjesztettek be az 1910. évi mérlegét. Az előtűnik fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1910. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 1.106.056.558 K. és 66 fillert telet ki és az év folyamán bevett díjak 48.345.893 kor. és 37 fillerre ruztak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 23.140.354 K. 72 fillerre 327.295.222 K. 15 fillerre emelkedett. Az életbiztosítottak összetartaléka 6.848.761 K. 59 fillert tesz ki. A tűzbiztosítási ágban, beleértve a tűzközüveg biztosítást a díjbévetel 17.1239.548.785 korona, biztosítási összeg után 29.842.814 K. 26 fillert volt, miből 10.304.691 K. 19 filler viszonzóbiztosításra forpittatott, úgy hogy a tiszta díjbévetel 18.999.124 kor. 07 fillerre rugott és az összegből 18.639.865 kor. 05 fillert mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitették át. A jövő években érdekessé váló díjkötelezvények összege 137.118.154 kor. 81 fillér. A betűbiztosítási ágban a díjbévetel 1.381.117 korona, 55 fillerre rugott, miből levonva a viszonzóbiztosítást, a tiszta díjbévetel 718 ezer 580 kor. 19 fillert tett ki. Az állami társasági biztosítási ágban a díjbévetel kitett 4.563.716 korona 18 fillert, mely a viszonzóbiztosítások levonása után 2.124.986 korona 18 fillerre rugott. Kárkört a társaság 1910-ban 49.729.844 kor. 11 fillert és alapítási díj 4018.004.811 korona 43 fillert fizetett ki. E kártérítési összegből hazánkban 207.616.266 kor. 21 fillert és a nyelviség tartalékok közül melyek összesen 96.204.585 korona 84 fillerre ruznak, különösen kieme- y érinti őket az 6.800.000 koronát tesz ki, az értékpapírok lysamingadosására alakított tartalékunk az idei áttalással együtt 17.977.208 kor. 12 fillerre rug, továbbá felemlítendő a 160.000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az idei áttalással 1.967.378 korona 72 fillert tesz ki. Részvényeként 700 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az idei áttalással 743.118.471 kor. 47 fillerre emelkedtek, melyek kifizetés-képen vannak elhelyezve. I. Ingatlanok és jel- tőlog követelések 84.638.188 kor. 94 fillér. 2

Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 32.702.122 korona 48 fillér. 2. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 4.350.786 korona 18 fillér. 4. **Értékpapírok** 255.830.660 K. 59 fill. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 9.318.772 kor. 15 fill. 6. **Tarca váltók** 601.700 kor. 78 fillér. 7. Készpénz és az intézet követeléseit a hitelzők követeléseinek levonásával 5.800.784 K 35 fill. Összesen 392.746.965 K 47 fillér. Ezen értékből 80 millió korona magyar értékre esk: Ezen alkalommal arra utalunk, hogy az Assicurazioni Generali lezújabb leányintézete, a „Minerva” általános biztosító részvénytársaság Budapestben a kezesség óvadék- valamint az etulajdonítás, lopas, hűden kezelés és sikkasztás elleni biztosítást, nemkülönbben a versenylovak, telvérek és más érdekesebb tenyészállatok-biztosítását vezette be, mint a) ágazatok hazánkban.

Szőlőoltványok
Huszonöt legjobb bor és csemegéjában magyaryvener darab.
Csa bagyögyei
oltvány és nemese szimavaszók.
Európában a legkorábban érő fajszőlő, aragoni fűzetű piaci újdonság. Minden kisebb házikertben is termelhető, legu- nak is kitűnő faj.
Piros Delavars
Negyven hektártartó terem holdaként, melyet irában jóállók. Elgyökerezteve minden szal szimavaszó magának, erre néve utasítási má- lékeltek minden ki földműveken. Mégis végén is ültethető. Bővebb érteket, szimavaszó képeket és árjegyzéket ingyen küld.
Nagy Gábor, Kály (Bihar m.) posta, távirata és telefon állomás

TOJÁST
bármily mennyiségben a legmagasabb árban vásárol a szőlő palatka.

A jelenkor nagyobb teliföldi anyaga az Asbest-Pala.
Elmenthető, soha javítás nem igényel. Tűmentes, fagymentes, vízhatlan és viharálló.
Alatt a padlón talán kő, nyír és vizet nem is KÖNNYŰ, mert a befedett terület négyzetméterenkint 10 kg. fölött a holott a horn t oszrépből négyzetmétere 40 kg. kö fejtől is legkönnyebb fel- és a leg

legmesszebbben
Felvilágosítást, árjegyzéket és minták kivánatra ingyen küldünk.
Magyar Asbest Palagyár
Iroda: Zöllner

Szőlő-oltványokat
szállít amerikai sima és gyökezes vesszőket különféle fajokban, állami- méri jótársa leg- a már évok
osa eliszek és legmegbízhatóbbak ismert
kisküldőmenti első telep

CASPARI FRIGYES.
Kálvay 71 sz. (Nagyküllőmegye.)
Tessék képmagyazékat kórni!
Az árjegyzékben található az ország minden részről érkezett államárú levélk. annálforra minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy azó, mint irabliszebb bizonyítást szerezhet magának leml szőlő telep felült.

Szaloky Zsigmond
szobrász és kőfaragó
Cselekműkőn. Sz. Háromság tér.

Birkóraktáromban a legkényesebbjigényeket is kielégítő sírköveket, kereszteteket, lépcsőket és a kataszteri felméréshez szükséges előírás szerinti határjelző köveket raktáron tartok. Szobrász ipari képmagyazégom folytán abban a helyzetben vagyok, hogy e szakmába vágó munkákat is jutányosan végezhetek. Szives pártfogását és raktára megtekintését kéri
Szaloky Zsigmond
szobrász és kőfaragó.

Szőlőoltvány eladás!
Aki egészséges, alcsó aszép szőlő taker, bismalomal forduljon
VITVE MIKLÓS
meretesen vezetett oltványtelephézh
Ós-Csabadon
hol sokvány ségt, I-ó rendű gyökere és szőlőoltványok bor- és csemegé fajok, valamint amerikai sima és gyökere szőlővesszők, nemkülönbben ugyanazon fajok II. rendű osztályzatban a legolcsóbb árban kaphatók. Szőlő lugának külön a célra választott fajok.
Kéjgyesenek csak az év folyamán szállításra
Faj- és árjegyzékét küldésre legyen és Gyémölös: és rendezőoltványok magy- vti
A társaság elnöke: **Levél közzététel** című egy: 27.

Magyarral igen meg vagyok elégedve, mert úgy kértre, mint valamely kitalálom sikerült és mind a megé:
Tisztelettel vagyok
Üdvözlélek

Eladó vendéglő.
Vasvágyában jó fergalmú községben, az cselekműkőti járáshoz, ugyanman épült becsálló
vendéglő
Érők áron eladó. Késletleg bérbeadó. Évi bér 720 K. Átvetelisen 2000 K. szükséges. Venni szándékosoknak a címet megmondja
kiadóhivatala

200 DOG

JÓL JAR,
 ki velem kezd!
 Finom, fess, elegans
 és olcsó cipőt kap
GOTTLIEB IZIDOR
 „Turul“ cipőraktarában
CZELLDÖMÖLK
 Sági-utca




Pályázati hirdetés.

A kisköcski iskolaszék határozata folytan alulirt gondnok ezennel pályázatot hirdet egy körülbelül 40 tanuló befogadó tanteremre és vele kapcsolatosan építendő 2 szobából, konyha és éléskamrából álló tanító lakás épületek teljes felépítésére. A pályázat határideje április 10-ike, eddig nyújtandók be a tervrajzok és költségvetések személyesen vagy posta útján *Harassli Péter* helyettes elnöknel Kisköcskön.

Kisköcsk, 1911 március 24-én.

Keszeli János
isk. gondnok.

PALMA



AVÁLODI
KAULSUKSAKOK

„A köztudatba ment át“, hogy
Kallai Lajos
 motor-
 gyára



Budapest, VI., Gyár-u 28 szállítja teljes jótállás mellett
 a leghíresebb motorcséplőkészleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazdasági létesítést, melyet ingyen, bérmentve küld a gyár!

Fontos figyelmeztetés! Kallai Lajos hírneves motorgyára nem tévesztendő össze más Kallai nevű céggel

Értesítés.



Ezennel értesítjük a t. c. bortermező közönséget, hogy állami felügyelet alatt léteztetett 15 éves amerikai **szőlőültetvény telepünk** képviselővel **Kemenesalja** részére **SULOK ISTVÁN** műkerész urat birtuk **Celldömölkön**.

Kérjük a t. c. bortermező közönséget, szőlővessző szükséglete végett **Sulok István** urhoz, Celldömölk, Sági ut fordulni.

A hillei vállalati szőlőtelep kezelője,
Billed.

Kemenesaljai közgazdasági Hitelbank r. t.
 áruosztálya Celldömölk



Fióktelepek: Múraszombaton, Csornán és Alsólendván.

Mindenféle gazdasági gépek és szükségleti cikkek raktára.

Ajánlja a legjobb és legújabb szerkesztű vetőgépeket, talajmívelő eszközöket, cséplő szerelményeket úgy motor, mint gőz és járgány hajtásra. Állandó nagy raktár műtrágya, műtakarmány, szák, ponyva, olaj, kenőcs, kötélmentek és mindenféle gazdasági cikkekből.

Iroda a Hitelbank helyiségében

Sirolin

„Roche“

Külföldi vállalat gyártása
 Áru Szegeden és Kézdivásárhelyen

Az eredeti kar által ajánlja.

Gümőkór (tüdőbajok), légzőszervi bántalmak, szamárköhhögés, influenzánál

KI használjon Sirolint?
 1. A ki hosszú ideig tartózkodó köhögés bántalmában szenved.
 2. Mindazok, kik gégehurutos szenvednek. Sirolin „Roche“ által rövid időn belül meggyógyulnak.
 3. Amelkiben szenvedők már rövid használat után lényeges könnyebbülést éreznek.
 4. Skrofulás, mirigydusmádós, szam- és orrhurutos gyermekeknek rendkívül fontos szer a Sirolin.
 A táplálékot nagyban elősegíti.

Csak eredeti csomagolású SIROLIN „Roche“-t kérjünk és pótszerkeket határozottan utasítsunk vissza.

Sirolin iradalmat D-57 kérésre ingyen és bérmentve küld

F. Hoffman-La Roche & Co. Basel (Schweiz) Grenzach Baden.